

Gruppi con impugnatura a T per primer nero da 5 galloni

Manuale del prodotto per il cliente

P/N 7192186B

- Italian -

Edizione 5/04



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Indice

Nordson International	O-1	Descrizione	2
Europe	O-1	Installazione	3
Distributors in Eastern & Southern Europe	O-1	Sostituzione del secchio di primer nero	4
Outside Europe	O-2	Manutenzione	4
Africa / Middle East	O-2	Pezzi	4
Asia / Australia / Latin America	O-2	Gruppo con impugnatura a T da cinque galloni con essiccatore d'aria	5
China	O-2	Gruppo con impugnatura a T da cinque galloni senza essiccatore d'aria	6
Japan	O-2	Gruppo con impugnatura a T da cinque galloni senza essiccatore d'aria — doppia molla	7
North America	O-2		
Sicurezza	1		
Personale qualificato	1		
Impiego previsto	1		
Normative ed approvazioni	1		
Sicurezza personale	1		
Fluidi ad alta pressione	1		
Misure antincendio	2		
Pericoli del solvente con idrocarburo alogenato	2		
Intervento in caso di malfunzionamento	2		
Smaltimento	2		

Contattateci

Nordson Corporation è disponibile per tutte le richieste di informazioni, i commenti e le domande sui suoi prodotti. E' possibile reperire informazioni generali su Nordson utilizzando il seguente indirizzo:
<http://www.nordson.com>.

Nota

Questa è una pubblicazione di Nordson Corporation protetta da copyright. Data originale del copyright 2004. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza previo consenso di Nordson Corporation. Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono soggette a modifiche senza preavviso.

- Traduzione dell'originale -

Marchi di fabbrica

Nordson e logo Nordson sono marchi registrati di Nordson Corporation.

Nordson International

<http://www.nordson.com/Directory>

Europe

Country	Phone	Fax
---------	-------	-----

Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-200 300	45-43-430 359
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Nordson UV</i>	49-211-9205528	49-211-9252148
	<i>EFD</i>	49-6238 920972	49-6238 920973
Italy		39-02-216684-400	39-02-26926699
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-23 68 3636
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-718 62 63	7-812-718 62 63
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden		46-40-680 1700	46-40-932 882
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Industrial Coating Systems</i>	44-161-498 1500	44-161-498 1501

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
---------------------	--------------	----------------

Outside Europe

For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-685-4797	-
--------------------------------	----------------	---

China

China	86-21-3866 9166	86-21-3866 9199
-------	-----------------	-----------------

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	Hot Melt	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	Finishing	1-880-433 9319	1-888-229 4580
	Nordson UV	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Sicurezza

Leggere ed attenersi alle seguenti istruzioni di sicurezza. Le avvertenze, gli avvisi di pericolo e le istruzioni specifiche relative all'attrezzatura e alle operazioni da eseguire sono comprese nella documentazione dell'attrezzatura laddove necessario.

Assicurarsi che tutta la documentazione relativa all'attrezzatura, comprese queste istruzioni, siano a disposizione del personale addetto al funzionamento e agli interventi sull'attrezzatura stessa.

Personale qualificato

I proprietari dell'attrezzatura devono assicurarsi che all'installazione, al funzionamento e agli interventi sull'attrezzatura Nordson provveda personale qualificato. Per personale qualificato si intendono quei dipendenti o appaltatori che sono stati addestrati ad eseguire i compiti loro assegnati in condizioni di sicurezza. Essi hanno familiarità con tutte le relative norme e regolamentazioni di sicurezza e sono fisicamente in grado di eseguire i compiti loro assegnati.

Impiego previsto

L'utilizzo dell'attrezzatura Nordson in modo diverso da quanto indicato nella documentazione fornita con l'attrezzatura, può provocare lesioni fisiche o danni al macchinario.

Alcuni esempi di uso improprio dell'attrezzatura comprendono

- l'uso di materiali incompatibili
- l'effettuazione di modifiche non autorizzate
- la rimozione o l'esclusione delle misure o dei dispositivi automatici di sicurezza
- l'uso di componenti incompatibili o danneggiati
- l'uso di attrezzatura ausiliaria non approvata
- il funzionamento dell'attrezzatura oltre la capacità massima

Normative ed approvazioni

Assicurarsi che tutta l'attrezzatura sia tarata ed approvata per l'ambiente in cui viene usata. Qualsiasi approvazione ottenuta per l'attrezzatura Nordson non è valida se non vengono seguite le istruzioni relative all'installazione, al funzionamento e all'assistenza.

Sicurezza personale

Allo scopo di prevenire lesioni fisiche seguire le seguenti istruzioni.

- Non mettere in funzione l'attrezzatura e non effettuare interventi sulla stessa se non si è qualificati per farlo.
- Non mettere in funzione l'attrezzatura se le misure di sicurezza, le porte o le coperture non sono intatte e se i dispositivi automatici di sicurezza non funzionano correttamente. Non escludere o disattivare alcun dispositivo di sicurezza.
- Tenersi lontano dall'attrezzatura in movimento. Prima di regolare o effettuare interventi sull'attrezzatura in movimento, staccare l'alimentazione ed attendere che l'attrezzatura si arresti completamente. Bloccare l'alimentazione e mettere in sicurezza l'attrezzatura per evitare movimenti inattesi.
- Scaricare (spurgare) la pressione idraulica e pneumatica prima di regolare o effettuare interventi sui componenti e sui sistemi pressurizzati. Scollegare, bloccare e contrassegnare gli interruttori prima di effettuare interventi sull'attrezzatura elettrica.
- Quando le pistole a spruzzo manuali sono in funzione, assicurarsi di essere collegati a terra. Indossare guanti elettricamente conduttivi o un polsino di messa a terra collegato con l'impugnatura della pistola o con un'altra effettiva messa a terra. Non indossare o portare oggetti metallici quali gioielli o utensili.

- Se si riceve anche una minima scossa elettrica, spegnere immediatamente tutta l'attrezzatura elettrica o elettrostatica. Non mettere nuovamente in funzione l'attrezzatura finché il problema non è stato individuato e risolto.
- Richiedere e leggere le Schede di Sicurezza dei Materiali (SDSM) per tutti i materiali usati. Seguire le istruzioni del fabbricante sulla manipolazione e sull'utilizzo dei materiali e usare i dispositivi di protezione personale consigliati.
- Assicurarsi che l'area di spruzzo sia ventilata in maniera adeguata.
- Per evitare lesioni fisiche, informarsi sui pericoli meno evidenti nel posto di lavoro che spesso non possono essere completamente eliminati, ad esempio superfici molto calde, spigoli, circuiti elettrici attivi e parti in movimento che non possono essere circonscritte o in qualche modo protette per ragioni di ordine pratico.

Fluidi ad alta pressione

I fluidi ad alta pressione sono estremamente pericolosi, se non sono conservati in modo sicuro. Depressurizzare sempre il fluido, prima di regolare o sottoporre a manutenzione l'attrezzatura ad alta pressione. Un getto di fluido ad alta pressione può tagliare come un coltello e causare gravi lesioni corporee, amputazione o morte. I fluidi che penetrano nella pelle possono anche causare avvelenamento tossico.

In caso di lesioni per penetrazione di fluidi, consultare immediatamente un medico. Se possibile fornire al medico curante una copia di MSDS per il fluido in questione.

L'associazione nazionale dei produttori di apparecchiature a spruzzo ha creato un documento formato tessera da portare con sé quando si lavora su apparecchiature di spruzzo ad alta pressione. Le tessere vengono fornite assieme all'attrezzatura di spruzzo. Sulla tessera è riportato il testo seguente:



PERICOLO: Qualsiasi lesione causata da liquidi ad alta pressione può essere grave. Se Lei ha subito lesioni o anche solo sospetta di aver subito lesioni:

- Vada immediatamente al pronto soccorso.
- Dica al dottore che sospetta di avere una lesione con penetrazione di fluido ad alta pressione.
- Mostri questa tessera al medico curante
- Dica al medico quale tipo di materiale stava spruzzando

**ALLARME MEDICO—FERITE PER SPRUZZO AIRLESS:
AVVISO PER IL MEDICO**

La penetrazione cutanea è una lesione traumatica grave. È importante trattare la lesione chirurgicamente prima possibile. Non ritardare il trattamento per ricercare la tossicità. La tossicità è dovuta alla penetrazione di vernici direttamente nel flusso sanguigno.

È raccomandabile consultare un chirurgo plastico o un chirurgo specializzato nella ricostruzione delle mani.

La gravità della ferita dipende dalla sua localizzazione sul corpo, dal fatto che la sostanza abbia prima colpito qualcosa e poi sia stata deviata causando un danno ancora maggiore e da molte altre variabili, tra cui la microflora cutanea che si trova nella vernice o nella pistola e che viene sparata nella ferita. Se la vernice contiene lattice acrilico e diossido di titanio, che danneggiano la resistenza dei tessuti alle infezioni, si può avere un'elevata proliferazione di batteri. Tra i trattamenti medici raccomandati contro le lesioni alle mani con penetrazione di vernice ci sono la decompressione immediata dei compartimenti vascolari chiusi della mano, allo scopo di liberare il tessuto sottostante dilatato dalla vernice penetrata, un debridement mirato della ferita e un immediato trattamento antibiotico.

Misure antincendio

Per evitare un incendio o un'esplosione, attenersi alle seguenti istruzioni.

- Effettuare la messa a terra di tutta l'attrezzatura conduttiva. Usare solo tubi per fluido ed aria con messa a terra. Controllare regolarmente i dispositivi di messa a terra dell'attrezzatura e del pezzo. La resistenza di terra non deve superare un megaohm.
- Spegnerne immediatamente tutta l'attrezzatura se si notano scintille o formazioni di archi. Non mettere nuovamente in funzione l'attrezzatura finché la causa non è stata individuata e risolta.
- Non fumare, saldare, effettuare operazioni di molatura o usare fiamme vive nei luoghi in cui vengono usati o immagazzinati materiali infiammabili.
- Non riscaldare i materiali a temperature superiori a quelle raccomandate dal produttore. Accertarsi che il monitoraggio del calore e i dispositivi di limitazione funzionino correttamente.
- Fornire un'adeguata ventilazione per prevenire pericolose concentrazioni di particelle volatili o vapori. Fare riferimento alle leggi locali o alle vostre SDSM.
- Non scollegare circuiti elettrici attivi durante l'utilizzo di materiali infiammabili. Per prima cosa staccare l'alimentazione mediante un sezionatore per evitare lo sprigionamento di scintille.
- Essere informati sulle posizioni dei pulsanti di arresto di emergenza, valvole di interruzione ed estintori. Se scoppia un incendio in una cabina di spruzzo, spegnere immediatamente il sistema di spruzzo e gli aspiratori.
- Spegnerne la corrente elettrostatica e mettere a terra il sistema di carica prima di regolare, pulire o riparare l'attrezzatura elettrostatica.
- Pulire, effettuare la manutenzione, testare e riparare l'attrezzatura in base alle istruzioni contenute nella relativa documentazione.
- Usare solamente parti di ricambio appositamente destinate ad essere usate con l'attrezzatura originale. Contattare il rappresentante Nordson per avere informazioni e consigli sulle parti di ricambio.

Pericoli del solvente con idrocarburo alogenato

Non utilizzare solventi ad idrocarburo alogenato in un sistema pressurizzato con dei componenti in alluminio. Sotto pressione tali solventi possono reagire con l'alluminio ed esplodere, causando lesioni, morte o danni materiali. I solventi ad idrocarburo alogenato contengono uno o più dei seguenti elementi:

Elemento	Simbolo	Prefisso
Fluoro	F	"Fluoro-"
Cloro	Cl	"Cloro-"
Bromo	Br	"Bromo-"
Iodio	I	"Iodo-"

Per maggiori informazioni controllare l'MSDS del materiale o rivolgersi al proprio fornitore di materiale. Se l'uso di solventi ad idrocarburo idrogenato è inevitabile, rivolgersi al rappresentante Nordson per informazioni sui componenti Nordson compatibili.

Intervento in caso di malfunzionamento

Se un sistema o un'attrezzatura del sistema funziona male, spegnere immediatamente il sistema ed eseguire le seguenti operazioni:

- Scollegare e bloccare l'alimentazione elettrica del sistema. Chiudere le valvole di arresto del sistema pneumatico ed idraulico e scaricare le pressioni.
- Identificare il motivo del cattivo funzionamento e correggere il problema prima di riavviare il sistema.

Smaltimento

Smaltire l'attrezzatura ed i materiali usati per il suo funzionamento, riparazione e manutenzione conformemente alle normative locali.

Descrizione

Vedi figura 1.

Il gruppo dell'impugnatura a T da 5 galloni (2) si monta su un secchio di primer nero da 5 galloni standard (1). Il gruppo dell'impugnatura a T da 5 galloni è disponibile con o senza essiccatore d'aria (3).

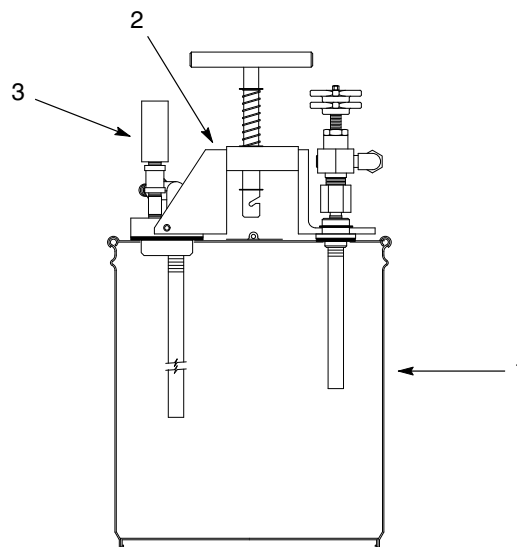


Figura 1 Tipico modulo con impugnatura a T per primer nero da cinque galloni

Installazione

Per installare il gruppo con impugnatura a T da 5 galloni su un sistema per primer procedere come descritto qui di seguito.



- Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire e osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti gli altri manuali utilizzati.
- Prima di procedere assicurarsi che tutte le pressioni siano state scaricate e che i manometri indichino il valore zero.
- Richiedere e leggere le Schede di Sicurezza dei Materiali (SDSM) per tutti i materiali usati. Seguire le istruzioni del fabbricante sulla manipolazione e sull'utilizzo dei materiali e usare i dispositivi di protezione personale consigliati.

NOTA

Usare solo tubi PTFE per evitare che l'umidità penetri nel sistema causando un indurimento prematuro del primer nero. Per i diagrammi di posa dei tubi consultare la documentazione del sistema.

Vedi figura 2.

1. Collegare quanto segue:
 - a. Collegare i tubi del materiale dal sistema di alimentazione del primer al raccordo di alimentazione della ricircolazione del gruppo con impugnatura a T (3) e al raccordo di ritorno della ricircolazione del gruppo con impugnatura a T (7).
 - b. Per il gruppo con impugnatura a T senza essiccatore d'aria—collegare la linea dall'essiccatore d'aria del dissecante nero sul sistema di alimentazione primer al raccordo (8).
2. Prima dell'uso scuotere un nuovo secchio di primer nero (5) in un agitatore, seguendo le raccomandazioni del fornitore del materiale.
3. Aprire con attenzione un nuovo secchio di primer nero (5) togliendo il tappo e cappuccio. Smaltire correttamente il tappo e il cappuccio in fusto per rifiuti pericolosi.
4. Installare il gruppo impugnatura a T sul nuovo secchio di primer nero. Spingere l'impugnatura a T (2) verso il basso per agganciarla al manico del secchio di primer nero (5).

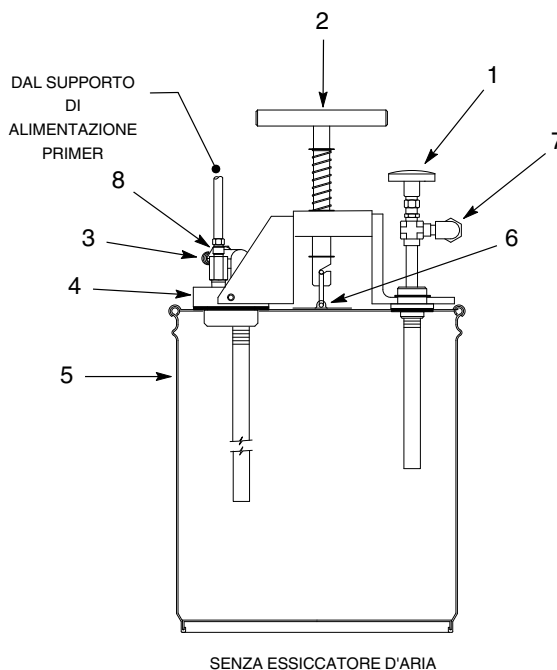
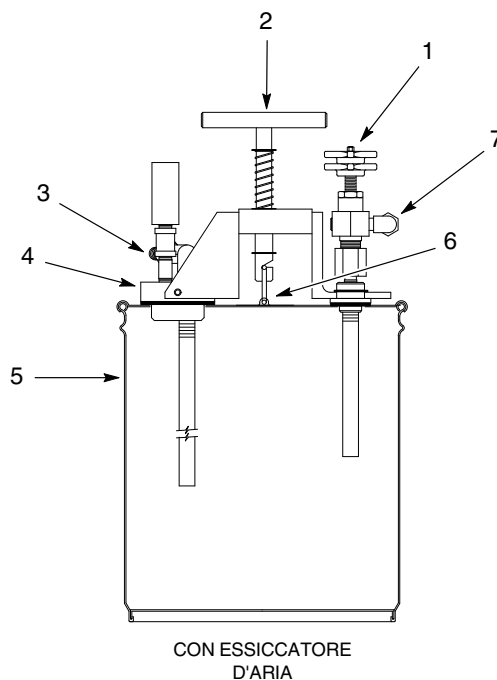


Figura 2 Installazione

Sostituzione del secchio di primer nero

Per sostituire il secchio di primer nero procedere come descritto qui di seguito.



- Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire e osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti gli altri manuali utilizzati.
- Richiedere e leggere le Schede di Sicurezza dei Materiali (SDSM) per tutti i materiali usati. Seguire le istruzioni del fabbricante sulla manipolazione e sull'utilizzo dei materiali e usare i dispositivi di protezione personale consigliati.

Vedi figura 3.

- Prima dell'uso scuotere un nuovo secchio di primer in un agitatore, seguendo le raccomandazioni del fornitore del materiale.
- Aprire con attenzione un nuovo secchio di primer nero togliendo tappi e cappucci. Smaltire correttamente i tappi e cappucci in un fusto per rifiuti pericolosi.
- Spegnere l'alimentazione d'aria alla pompa del primer nero. Assicurarsi che tutte le pressioni siano state scaricate.



Prima di procedere accertarsi che i manometri del fluido indichino il valore zero.

- Spingere in basso l'impugnatura a T (1) per alleviare la pressione della molla sul manico del secchio (4). Rimuovere il gruppo dell'impugnatura a T dal secchio di primer (3).

NOTA

Non riutilizzare il primer nero che resta nel contenitore originario.

- Smaltire correttamente il secchio di primer nero in un fusto per rifiuti pericolosi.
- Installare il gruppo impugnatura a T sul nuovo secchio di primer nero (3). Spingere l'impugnatura a T (1) verso il basso per agganciarla al manico del secchio di primer nero (4).

NOTA

Fare circolare costantemente il materiale primer nero nel sistema per evitare il deposito di componenti solidi.

- Accendere l'alimentazione d'aria alla pompa del primer nero per far circolare il materiale primer nero.

Manutenzione

Vedi figura 3.

Il dissecante all'interno dell'essiccatore d'aria (2) cambia colore da blu a rosa, a seconda del grado di saturazione dell'umidità. Sostituire l'essiccatore d'aria quando il dissecante è umidificato al 75% (rosa).

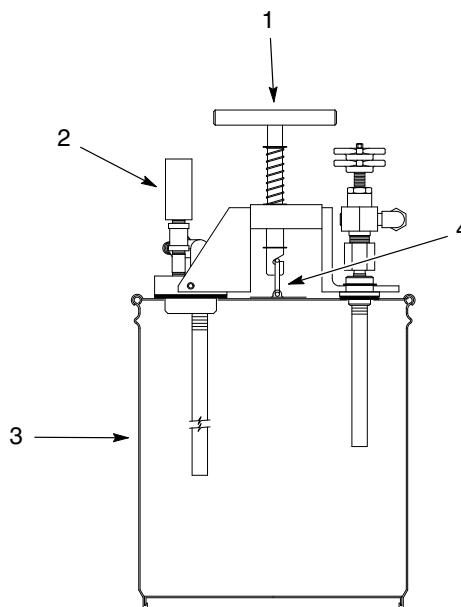


Figura 3 Sostituzione del secchio di primer nero

Pezzi

Per ordinare i pezzi chiamare il Centro Assistenza Nordson o il rappresentante locale Nordson.

NOTA

- Per pezzi di ricambio raccomandati specifici consultare la documentazione del sistema.
- Ordinare i pezzi sempre usando le figure da 4 a 6 e le liste dei pezzi. Per ordinare i pezzi non usare i numeri sulle altre figure di questo documento.

Gruppo con impugnatura a T da cinque galloni con essiccatore d'aria

Vedi figura 4 e la lista dei pezzi seguente.

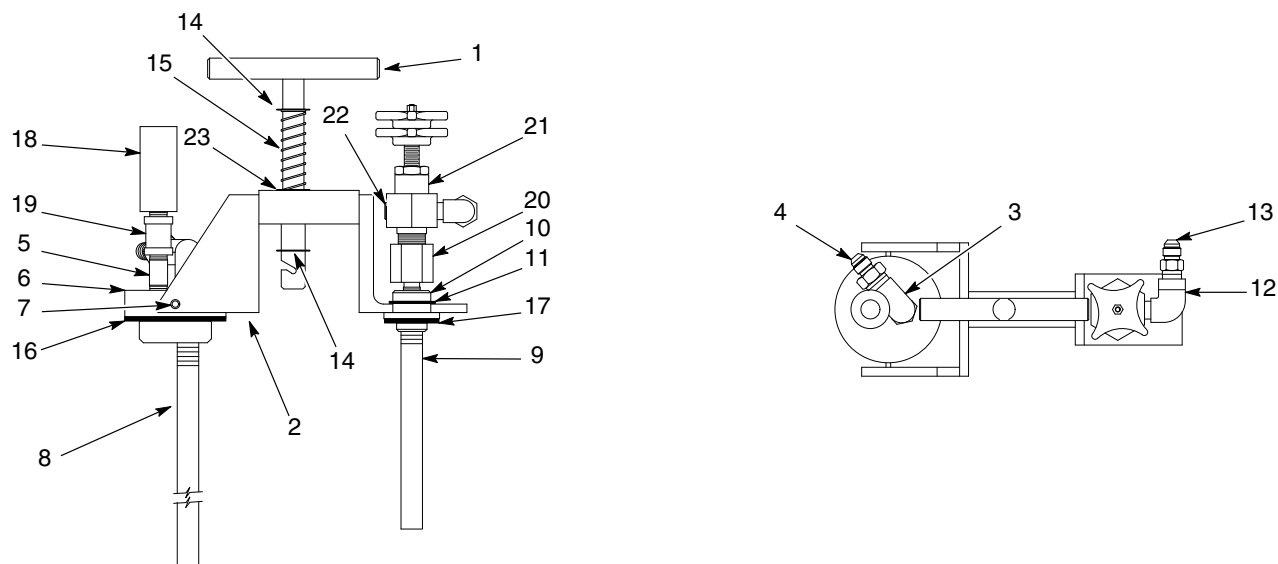


Figura 4 Gruppo T da cinque galloni con essiccatore d'aria

Elemento	Pezzo	Descrizione	Quant.	Nota
—	329953	Assembly, T-handle, black primer	1	
1	1004186	• Handle	1	
2	320832	• Bracket, T-handle	1	
3	973180	• Elbow, pipe, hydraulic, 90, $\frac{3}{8}$ -in., stainless steel	1	
4	972099	• Connector, male, 37, $\frac{1}{2}$ -20 x $\frac{3}{8}$ -in. NPT	1	
5	973655	• Nipple, steel, schedule 40, $\frac{1}{4}$ x 2 in., plain	1	
6	236794	• Fitting, tube, T-handle	1	
7	985412	• Pin, roll, 0.250 x 1.0 in., steel, zinc	2	
8	118597	• Pipe, siphon	1	
9	118605	• Pipe	1	
10	235999	• Fitting, tube, T-handle	1	
11	986200	• Retaining ring, ext, 112, basic	1	
12	973154	• Elbow, pipe, hydraulic, 90, $\frac{1}{4}$ -in., stainless steel	1	
13	972029	• Connector, male, 37, $\frac{1}{2}$ -20 x $\frac{1}{4}$ -in., stainless steel	1	
14	986106	• Retaining ring, external, 62, basic	1	
15	118606	• Spring, compression, 3.50 x 0.85 OD x 0.092 in.	1	
16	236784	• Gasket, T-handle to pail	1	A
17	236785	• Gasket, T-handle to pail	1	A
18	282504	• Dryer, air	1	A
19	973504	• Coupling, pipe, class 150, $\frac{1}{4}$ -in., GA	1	
20	308417	• Adapter, expander, $\frac{1}{2}$ x $\frac{1}{4}$ -in. NPT	1	
21	750222	• Valve, circulating, stainless steel	1	
22	973415	• Plug, pipe, socket, standard, $\frac{1}{4}$ -in., stainless steel	1	
23	9803090	• Washer, flat, 0.656 x 1.312 x 0.095	1	
NS	900481	• Adhesive, pipe thread, hydraulic sealant	AR	B

NOTA A: Questo articolo è un pezzo di ricambio raccomandato.
 B: Applicare a tutte le giunzioni dei tubi.
 AR: A richiesta
 NS: Non visibile

Gruppo con impugnatura a T da cinque galloni senza essiccatore d'aria

Vedi figura 5 e la lista dei pezzi seguente.

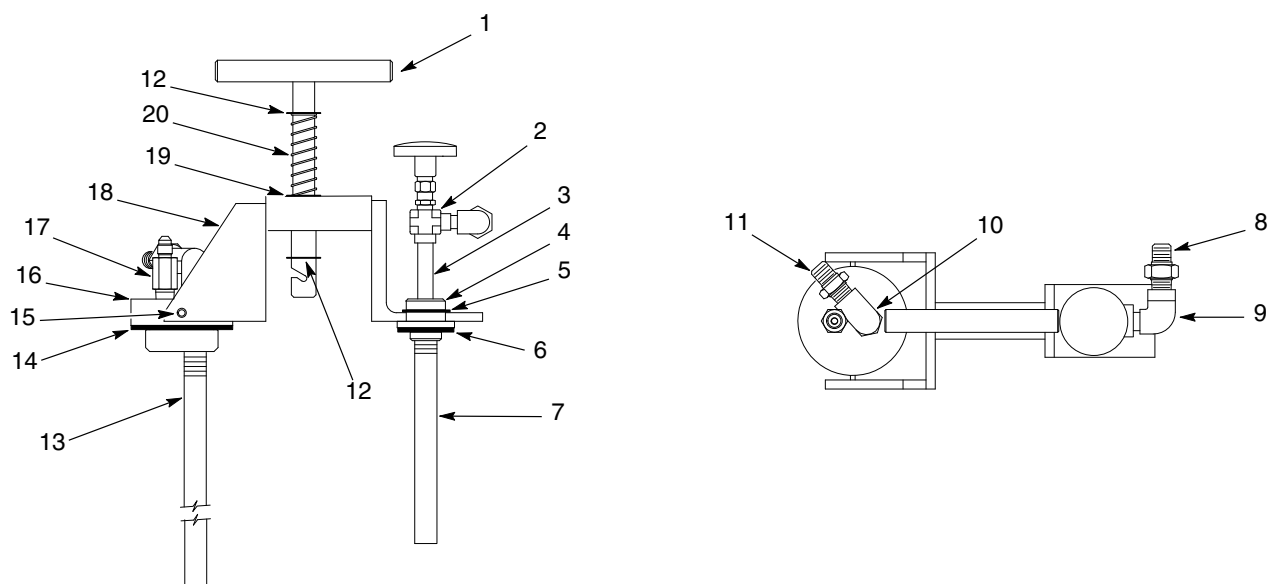


Figura 5 Gruppo T da cinque galloni senza essiccatore d'aria

Elemento	Pezzo	Descrizione	Quant.	Nota
—	329992	Assembly, without air dryer, T-handle, black primer	1	
1	1004816	• Handle	1	
2	1049196	• Valve, needle, 1/4 FNPT	1	
3	973045	• Nipple, 1/4 x 2.50	1	
4	235999	• Fitting, tube, T-handle	1	
5	986200	• Retaining ring, ext, 112, basic	1	
6	236785	• Gasket, T-handle to pail	1	A
7	118605	• Pipe	1	
8	972688	• Connector, male, 37, 9/16-18 x 1/4-in.	1	
9	973154	• Elbow, pipe, hydraulic, 90, 1/4-in., stainless steel	1	
10	973180	• Elbow, pipe, hydraulic, 90, 3/8-in., stainless steel	1	
11	972052	• Connector, male, 37, 9/16-18 x 3/8-in. NPT	1	
12	986106	• Retaining ring, external, 62, basic	1	
13	118597	• Pipe, siphon	1	
14	236784	• Gasket, T-handle to pail	1	A
15	985412	• Pin, roll, 0.250 x 1.0 in., steel, zinc	2	
16	236794	• Fitting, tube, T-handle	1	
17	1004022	• Connector, male, 37, 1/4 T x 1/4 NPT x 2.25 in.	1	
18	320832	• Bracket, T-handle	1	
19	983090	• Washer, flat, 0.656 x 1.31 x 0.095	1	
20	118606	• Spring, compression, 3.50 x 0.85 OD x 0.092 in.	1	
NS	900481	• Adhesive, pipe thread, hydraulic sealant	AR	B

NOTA A: Questo articolo è un pezzo di ricambio raccomandato.
 B: Applicare a tutte le giunzioni dei tubi.

AR: A richiesta
 NS: Non visibile

Gruppo con impugnatura a T da cinque galloni senza essiccatore d'aria—doppia molla

Vedi figura 6 e la lista dei pezzi seguente.

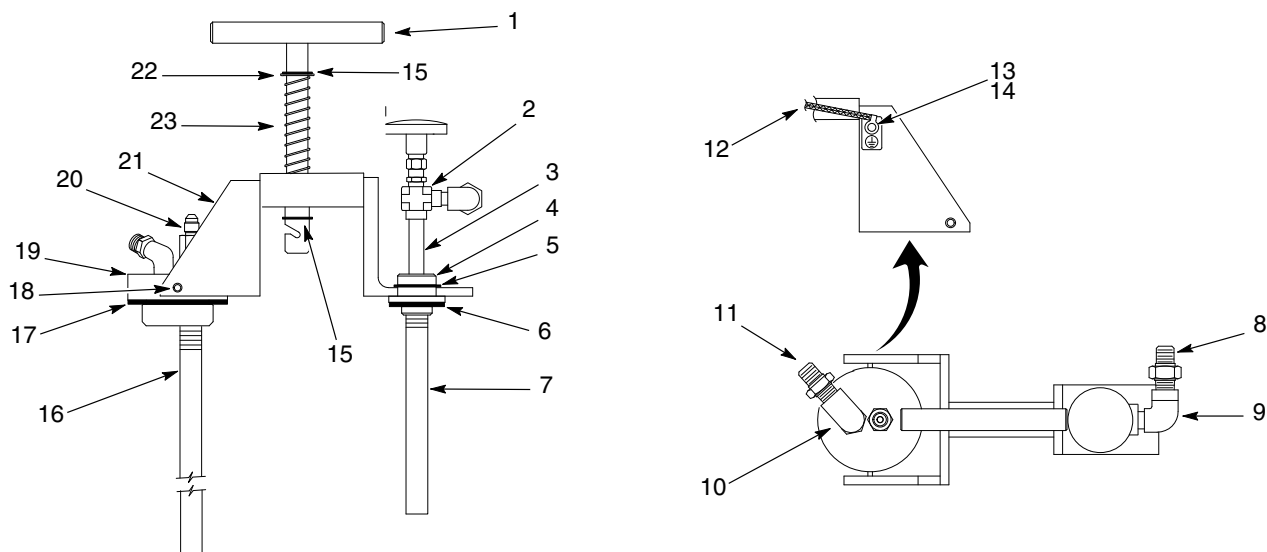


Figura 6 Gruppo con impugnatura a T da cinque galloni senza essiccatore d'aria—doppia molla

Elemento	Pezzo	Descrizione	Quant.	Nota
—	1050239	Assembly, without air dryer, T-handle, black primer	1	
1	1050260	• Handle	1	
2	1049196	• Valve, needle, 1/4 FNPT	1	
3	973045	• Nipple, 1/4 x 2.50	1	
4	150263	• Fitting, tube	1	
5	986200	• Retaining ring, ext, 112, basic	1	
6	1050266	• Gasket, T-handle to pail	1	A
7	118605	• Pipe	1	
8	972688	• Connector, male, 37, 9/16-18 x 1/4-in.	1	
9	973154	• Elbow, pipe, hydraulic, 90, 1/4-in., stainless steel	1	
10	973180	• Elbow, pipe, hydraulic, 90, 3/8-in., stainless steel	1	
11	972052	• Connector, male, 37, 9/16-18 x 3/8-in. NPT	1	
12	1050339	• Jumper, ground	1	
13	981959	• Screw, button	1	
14	983124	• Washer, #10	1	
15	986106	• Retaining ring, external, 62, basic	2	
16	118597	• Pipe, siphon	1	
17	1050265	• Gasket, T-handle to pail	1	A
18	985412	• Pin, roll, 0.250 x 1.0 in., steel, zinc	2	
19	1050262	• Fitting, tube, T-handle	1	
20	1004022	• Connector, male, 37, 1/4 T x 1/4 NPT x 2.25 in.	1	
21	1050261	• Bracket, T-handle	1	
22	983090	• Washer, flat, 0.656 x 1.31 x 0.095	1	
23	118606	• Spring, compression, 3.50 x 0.85 OD x 0.092 in.	2	
NS	900481	• Adhesive, pipe thread, hydraulic sealant	AR	B

NOTA A: Questo articolo è un pezzo di ricambio raccomandato.
 B: Applicare a tutte le giunzioni dei tubi.

AR: A richiesta
 NS: Non visibile

